

Bi Simu (Kiswahili)

Ms Phone is quite a character! Can you imagine having five phones, for communicating with different people?

This is a Level 2 book for children who recognize familiar words and can read new words with help.

storyweaver PRATHAM BOOKS

Pratham Books goes digital to weave a whole new chapter in the realm of multilingual children's stories. Knitting together children, authors, illustrators and publishers. Folding in teachers, and translators. To create a rich fabric of openly licensed multilingual stories for the children of India and the world. Our unique online platform, StoryWeaver, is a playground where children, parents, teachers and librarians can get creative. Come, start weaving today, and help us get a book in every child's hand!



Bi Simu

Author: Ursula Nafula

Illustrator: Marion Drew

Translator: Ursula Nafula



Level 2



This book was made possible by Pratham Books' StoryWeaver platform. Content under Creative Commons licenses can be downloaded, translated and can even be used to create new stories - provided you give appropriate credit, and indicate if changes were made. To know more about this, and the full terms of use and attribution, please visit the following [link](#).

Story Attribution:

This story: Bi Simu is translated by [Ursula Nafula](#) . The © for this translation lies with African Storybook Initiative, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Based on Original story: 'Ms Phone', by [Ursula Nafula](#) . © African Storybook Initiative , 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Other Credits:

This book 'Bi Simu' has been published on StoryWeaver by African Storybook Initiative.

Images Attributions:

Cover page: [Person talking on the phone at different times of the day](#), by [Marion Drew](#) © African Storybook Initiative, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 2: [Adult talking on phone, Children sitting](#), by [Marion Drew](#) © African Storybook Initiative, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 3: [Adult sitting at a table with different things on it](#), by [Marion Drew](#) © African Storybook Initiative, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 4: [Adult talking to different people on the phone](#), by [Marion Drew](#) © African Storybook Initiative, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 5: [Adult talking on the phone, Flustered children](#), by [Marion Drew](#) © African Storybook Initiative, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 6: [Adult talking to different people on the phone, Child standing](#), by [Marion Drew](#) © African Storybook Initiative, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 7: [Adult lying down and talking on the phone](#), by [Marion Drew](#) © African Storybook Initiative, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 8: [An adult talking on the phone, Children standing](#), by [Marion Drew](#) © African Storybook Initiative, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 9: [Person intervening at two children fighting](#), by [Marion Drew](#) © African Storybook Initiative, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 10: [Adult and children watching television](#), by [Marion Drew](#) © African Storybook Initiative, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Disclaimer: https://www.storyweaver.org.in/terms_and_conditions



Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, <http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>



This book was made possible by Pratham Books' StoryWeaver platform. Content under Creative Commons licenses can be downloaded, translated and can even be used to create new stories - provided you give appropriate credit, and indicate if changes were made. To know more about this, and the full terms of use and attribution, please visit the following [link](#).

Images Attributions:

Page 11: [Person holding a tray with things, People in beds](#), by [Marion Drew](#) © African Storybook Initiative, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 12: [Adult walking with child following behind, People watching](#), by [Marion Drew](#) © African Storybook Initiative, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 13: [Adult on phone waving, Child standing](#), by [Marion Drew](#) © African Storybook Initiative, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Disclaimer: https://www.storyweaver.org.in/terms_and_conditions



Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, <http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>